

Affaire suivie par :
Filipe Carvalheiro
Service des travaux neufs et des
infrastructures
☎ 54 50 61- 433
stni@schiffange.lu

AVIS AUX HABITANTS ET AUX COMMERCANTS DE LA RUE DE L'ÉGLISE ET DE LA RUE DES ARTISANS

Mesdames, Messieurs,

En raison de travaux de renouvellement des réseaux et de réfection de la voirie dans la rue de l'Église et la rue des Artisans, il faudra s'attendre à des perturbations de la circulation dans la rue de l'Église, la rue des Artisans, la rue Belair et l'avenue de la Libération. Les travaux se dérouleront en deux phases et débiteront au cours de la semaine prochaine.

Phase 1 :

- Fermeture de la rue de l'Église au carrefour avec la rue Belair et la rue des Artisans.
- Par conséquent, le tronçon partant de la rue Basse, passant par la rue de l'Église et menant à la rue Belair, deviendra une impasse.
- Possibilité de fermeture de la rue Belair entre la rue de l'Église et la rue C. M. Spoo, selon les nécessités du chantier.
- Rue des Artisans transformée en impasse, accessible uniquement via l'avenue de la Libération.

Phase 2 :

- Réouverture de la rue Belair et de la rue de l'Église à la circulation.
- Rue des Artisans accessible uniquement depuis la rue de l'Église et conservant son statut d'impasse.
- Fermeture partielle de l'avenue de la Libération et de l'accès au parking du CCAMR.

Mesures complémentaires :

- Stationnement interdit en fonction de l'avancement des travaux.
- Accès piétons aux commerces et immeubles maintenu en permanence.

Pour tout renseignement supplémentaire, n'hésitez pas à contacter notre Service des Travaux Neufs et des Infrastructures (M. Filipe Carvalheiro Tél. : 54 50 61- 433) et à visiter notre site internet www.schiffange.lu.

En vous remerciant pour votre compréhension, nous vous prions d'agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments distingués.

Le collège échevinal

Carlo Feiereisen, bourgmestre

Marc Spautz, échevin

Rizo Agovic, échevin

Nadine Kuhn-Metz, échevine



B.P. 11 | Avenue de la Libération
L-3801 Schiffange



T. (+352) 54 50 61-308
F. (+352) 54 50 61-311



secretariat@schiffange.lu
www.schiffange.lu

Fall gefolgt von :
Filipe Carvalheiro
Service des travaux neufs et des
infrastructures
☎ 54 50 61- 433
stni@schiffflange.lu

MITTEILUNG AN DIE EINWOHNER DER „RUE DE L'ÉGLISE“ UND DER „RUE DES ARTISANS“

Sehr geehrte Damen und Herren,

Aufgrund von Erneuerungsarbeiten an den Versorgungsnetzen und der Fahrbahn sind Verkehrsbehinderungen in der „Rue de l'Église“, der „Rue des Artisans“, „Rue Belair“ und der „Avenue de la Libération“ zu erwarten. Die Arbeiten erfolgen in zwei Bauphasen und beginnen im Laufe der nächsten Woche:

Phase 1:

- Sperrung der „Rue de l'Église“ im Kreuzungsbereich mit der „Rue Belair“ und der „Rue des Artisans.“
- Daher wird der Abschnitt, der von der „Rue Basse“ über die „Rue de l'Église“ zur „Rue Belair“ führt, zu einer Sackgasse.
- Je nach Baufortschritt kann auch die „Rue Belair“ zwischen der „Rue de l'Église“ und der „Rue C. M. Spoo“ gesperrt werden.
- Die „Rue des Artisans“ wird zur Sackgasse und ist nur über die „Avenue de la Libération“ erreichbar.

Phase 2:

- Wiedereröffnung der „Rue Belair“ und der „Rue de l'Église“ für den Verkehr.
- Die „Rue des Artisans“ bleibt eine Sackgasse und ist dann nur von „Rue de l'Église“ aus zugänglich.
- Teilweise Sperrung der „Avenue de la Libération“ sowie der Zufahrt zum Parkplatz des CCAMR.

Zusätzliche Maßnahmen:

- Parken ist je nach Baufortschritt und Bedarf verboten.
- Fußgängerzugang zu Geschäften und Gebäuden bleibt jederzeit gewährleistet.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an den Dienst für Neubauten und Infrastrukturen (Herrn Filipe Carvalheiro – Tel.: 54 50 61- 433) oder besuchen Sie unsere Internetseite: www.schiffflange.lu.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Zusammenarbeit.

Der Schöffenrat

Carlo Feiereisen, Bürgermeister

Marc Spautz, Schöffe

Rizo Agovic, Schöffe

Nadine Kuhn-Metz, Schöffin



B.P. 11 | Avenue de la Libération
L-3801 Schiffflange



T. (+352) 54 50 61-308
F. (+352) 54 50 61-311



secretariat@schiffflange.lu
www.schiffflange.lu